



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八〇年三月二十七日
星期四

目錄

改善各項服務之效率及質素	第一頁
改善公立醫療機構服務	第三頁
釐訂免稅額政策	第五頁
非法入境移民應付措施	第六頁
已婚工作婦女稅務津貼	第八頁
推行統一訓練計劃	第九頁
預防工業意外	第十一頁
動用公私資金興建更多房屋	第十二頁
檢討工業用地政策	第十四頁
提供法律援助	第十六頁
從速在港島建地下鐵路	第十八頁
香港與倫敦航線經營權	第二十一頁
「健康新一代」展覽會	第二十三頁
耀華街禁客貨上落時間	第二十四頁
美代表團來港討論紡織品協議	第二十五頁
稅務局九龍分處遷址	第二十五頁
觀塘工業學院開放日	第二十六頁
旺角音樂雙週閉幕	第二十七頁
元朗童軍會新會所開幕	第二十七頁
救世軍服務五十週年紀念	第二十八頁
元朗理民官促請市民支持文化活動	第二十八頁

立法局議員吳樹熾促請政府 改善各項服務之效率及質素

立法局議員吳樹熾今日在立法局會議席上強調政府所提供服務的效率和質素，特別需要加以改善。即使在寬裕的環境中，也得留意支出的每一分錢。

關於服務效率方面，吳議員認為包括在雜項服務撥款項目的公務員訓練開支，和在該項目下的行政管理、資料處理及外來顧問等開支的重大增加（增幅達百分四十八），會帶來一些具體的益處。

吳氏祝賀財政司爲了採取步驟改進效率，提議將增設某些職位的權力，在適當的控制下授予有關部門。

他說：「財政司向我們保證這樣不會導致公務員人數增加更速。這增長可以由一項嚴格檢查進一步控制：就是對那些職責已更改、縮減或因經過長時期之後已名存實亡的職位，都加以檢查。」

吳議員指出各部門首長享有設立新職位與否的權力，與他們調遣人員擔任新職責有更大的自由，兩者合起來運用，可以更爲有效。

爲要得到物有所值，吳氏表示：「我們要小心檢討政府全部開支所得到的事物質素，尤其是社會服務，其中最重要的是教育。」

論及他曾重覆提到「質素」一詞時，吳氏說：「我相信當我們進入一個生活水平及期望都在提高的新年代時，單以數量來衡量我們的進展是不足夠的。慎重的財政管理與改善現存服務的質素，或甚至推行新服務等事宜，並沒有抵觸，而這些新服務本身亦有助於提高生活的質素。」

提到財政司演詞中所指出之「在重點上的重大轉移」方面，吳氏指出：「社會服務的開支所佔的比例增加，但差額全部是由房屋計劃的費用而來。」下年度內，教育、醫務及衛生服務，以及社會福利的開支佔總開支的比例都比以前小。

他說：「這些數字不一定比抵觸財政司的保證——就是現時各項計劃的進展令人滿意。雖然它們表生實際開支有大量的增加，重點的轉移也不應忽視。」

吳氏說，重要的公共計劃自然大部份由負責的各部門所提的建議來決定；這些開支建議的命運，以供使用的資源和財政司的準則來衡量，操在財政科手中。

吳議員指出維持現有服務及以現行水準演展現有服務，是財政司數年來所採用的準則。但他認為如果在運用時不致窒息積極性，或阻礙質素的改善，那麼是項準則是一個完全合理的概念。讓市民知道多些由提供社會服務的部門所擬定，但因財政理由而須延緩的計劃，並沒有什麼不好。

吳氏重申一個他經常提及的話題，就是提倡藝術。他指出在今年之預算案中有一個促進體育運動的撥款項目。

但他說：「假如現時在這方面所花的金額足以證明加插該分目是正確的，那麼我們對有關提倡藝術方面不甚理想的情況要加以注意也是同樣正確的。」

因此他建議布政司署新設的康樂及文化組應更加注重協調這方面的努力及指導。

班佐時議員建議
改善公立醫療機構服務
補助醫院應獲同等待遇

立法局非官守議員班佐時牧師，今（星期四）日在立法局恢復財政辯論時，建議當局宜效仿改善教育制度的方法：提高公立醫療機構的服務。

她說：在教育方面，學校情況已大為改善，現時再無次等資助學校。教職員和學生都因而受益，而這個新方針會為整個教育制度帶來成果。

但她認為，本港的醫療設施至今仍屬不足，仍有很多非常有效的改善計劃。

班佐時議員謂：補助醫院與教育機構兩者之間最大差別是招募職員。資助學校雖然不能為所聘教師提供長俸、住屋、醫療福利、及子女教育津貼，卻仍能找到適當人選。但醫院方面則醫生、麻醉師、護士教師、物理治療員、及補助醫務人員，都感不足。此外，亦無足夠曾受訓練的社會工作者。

例如整個社會福利署只有兩名臨床心理學家，而該署卻要負責感化服務、家庭服務組及其他幾個機構的工作。

她促請當局體會補助醫院及志願機構所遭受的困難，這些機構的僱員紛紛辭職，轉往政府或其他可能提供更多住屋或其他附帶利益的機構。有時，遠離市區的機構的僱員，會轉到較近市區的機構工作，以節省長途往來的時間；有些則加入工作量較輕的私人機構服務。

她強調謂，無論補助醫院或政府醫院，同類醫療服務應維持相同的員工比率。

「倘政府醫院有所改善及調整，則應自動擴展至公立的補助醫院。」

班佐時議員解釋，目前，當他們要求同等待遇時，可能未必獲得接納。

因此，倘醫務衛生處最近要求在護士教育組設置高級總護士長及總護士長級的督導人員的建議獲當局接納，她希望補助護士學校亦應獲同等對待。

她指出，目前本港所有護士學校均呈現極度人手不足，在英國，一名護士教師負責指導二十五名受訓護士，香港政府採用的比率則為一對四十。

班佐時議員更提出警告謂，在市民心目中最迅速貶低補助醫院的方法，是政府認為即使是同類的醫療服務，補助醫院亦毋須與政府醫院看齊，因為它們屬分區醫院，如補助醫院無法應付，大可將病人送往政府醫院。

她說，如補助醫院只限於提供療養及非專科治療，又怎能吸引優秀的醫生？當然，並非每所醫院都能提供各種專科治療，但每區應根據全科急症醫院的方式，由政府或志願機構辦理分區醫療中心，提供若干專科服務。故她希望醫務衛生處及財政科會對這些重要問題加以考慮，及改善公共醫療機構的服務，宛似教育制度經由統一資助則例，使所有資助學校同樣獲政府補助而得以改善。

論及政府在社會服務方面，倚賴志願機構去彌補不足的政策，班佐時議員表示支持該政策。因為它具備靈活性及獨立風格，使許多慈善機構及熱心人士有機會充份參與公共服務。

她認為所有社會服務機構亦須按她提及的醫院情況一樣，予以同樣的改善。

蘇國榮議員建議
推行家庭預算調查
以釐定免稅額政策

蘇國榮議員認為，有關提高個人薪俸稅免稅額之建議是「可以接受的」。

他於今日（星期四）立法局恢復辯論財政預算案時說：「雖然個人薪俸稅免稅額調整的幅度頗低，追不上近來的物價漲幅，不過，香港一般稅率偏低，加上其他的免稅額亦獲得調整，因此財政司的提議是可以接受的。」

但是他覺得免稅額應該在每隔一段時間便再行檢討。

蘇議員提議，由各區民政處推行一項「家庭預算調查」以釐定免稅額及其他類似之政策。

「要有關調查獲得成功，就要有賴宣傳和教育，同時亦要得到接近群眾的志願團體如大學及研究所的協助。」

「接受調查之人士應了解進行調查的目的是在於減輕他們的經濟負擔。」

此外進行調查亦是聽取民意，體察民情的途徑之一。

關於子女免稅額問題，蘇氏不贊成限制生育，以及對第二或第三名以後之子女不給予免稅額。

他指出家庭計劃固應推廣，但此舉應該使用宣傳及教育方法進行，而不應使用「懲罰」或種種政策予以限制。

他說：「任何夫婦應該有權選擇和決定一個屬於他們自己的家庭計劃，而不受政府或任何人的干預。」

胡法光議員表示

非法入境移民應付措施

市民認為未達有效程度

立法局非官守議員胡法光抨擊政府的非法入境移民應付措施。

他於今日（星期四）在立法局繼續進行新預算案辯論時，指出當局目前對非法入境移民的態度 and 政策，大大鼓勵了中國移民外流，對於政府未能在這方面採取有效行動，市民均感失望。

他說雖然當局從海陸兩方面已用盡辦法去堵截非法移民湧入港境，但估計每日仍有五百名之多進入市區。

他又說，倘若入境移民繼續保持目前的高增長率，則難免對本港經濟和基本社會建設造成明顯的壓力，實有損本港原有居民的利益。

「遏止非法移民湧入，唯一辦法是把所有非法入境者，包括已成功進入市區的人，全部遣回，不應發給身份証；無論他們藏身在本港何處，一經發現，便要將之遣返。」

他並建議應立法制止僱主聘用任何沒有身份証的人，同時亦制止房東及二房東出租房舍與這些人。

有關房屋問題，胡氏表示目前每年提供三萬五千個居住單位的建屋數字，實在過低，當建築業目前的繁忙情況緩和後，上述建造率便應有所改善。

但他指出財政司在預算案演辭中所提供之數目，表示興建公共房屋的成本，由政府一般收入支付的數額越來越大，若要增加每年落成的公共房屋數量，這個負擔便會更重。

「本人建議有關當局釐定的公共房屋租金，應包括足夠的儲備金，以便將來有新的發展時，足以應付，而毋須過份依賴政府的一般收入。」

「租金應按照大部份住戶的經濟能力而定，例如等於他們收入的百分之二十。」

他說：「同時，社會福利署應實施一項新的租金資助計劃，以協助無力支付租金的住戶。」

胡氏謂公務員人數增加是通貨膨脹成因之一，因此他擔心這個增長率是否合理。

他解釋說，假若實際薪酬有所增加而生產率並不相應上升，便會引起通貨膨脹。

胡氏問：「政府增設職位是否由於工作量有所增加，或只為增添管理級人員，而實際上工作量並無增加？」

他建議各部門應簡化工作程序及考慮將部分工作直接判給私營機構來做，以減少僱員人數。

在康樂方面，胡氏說，政府統計處計劃在一九八一年十一月進行一項有關消閒活動的特別調查，而這些資料對於策劃康樂服務很有幫助。

他說：「本人極為贊成這項措施，並希望當局能早日訂定一項提供康樂設施的長遠計劃。」

王霖議員今日籲請政府
已婚工作婦女稅務津貼

立法局議員王霖，今日在立法局會議席上籲請政府給予外出工作的已婚婦女稅務津貼，使很多曾受良好教育的婦女重新加入工作行列。

王氏指出本港目前面臨保護主義及部份國家在貿易上的不平等待遇，在在需要走較高技術生產行業的路。換言之，本港的勞工必須具有較高的教育水平；所以政府應該鼓勵更多具有相當教育程度的人士投入生產行列。

他又指出，目前很多年青婦女，雖然曾受良好教育，但一旦結婚後，便放棄工作，所以他個人認為政府不妨鼓勵這些婦女重新出外工作。而最佳的鼓勵方法之一，莫如給予出外工作的已婚婦女稅務津貼。此項津貼，對減少夫婦應否分開報稅及個人入息免稅額之爭論，相信亦會起很大的作用。

論及非法移民時，王議員對來自中國的數目驚人非法移民表示關懷。他指該等非法移民不獨使到政府不得不花費大量金錢以加派人手攔截，同時因為部份非法移民因生活問題挺而走險，引起治安上的問題，加重政府的負擔。

他又說，最重要者乃是這些非法移民生產力不高，對本港的各行業，並無太大的幫助，但對於住屋及各項福利措施的需求，却日見明顯。

王議員認為政府應該撥出足夠款項，增加軍警以對付意圖入境之非法移民。但最重要的是應當促使中國當局瞭解到香港市民對移民大量湧入的極大擔憂，和過多移民對本港的經濟及社會民生的不良影響。

他相信透過中國、英國和香港政府的更進一步的磋商和通力合作，對該問題之解決，必有更佳的功效。只有在這種多方面的努力下，香港的人口增長才有希望可以得到控制。

提到通貨膨脹的時候，王氏籲請政府去考慮從減低市民消費意念方面着手，尤以刺激市民之儲蓄意念爲然，他認爲目前市民儲蓄所得之年息，較通脹之百分比爲低，所以不容易引起儲蓄之意念。

王議員建議政府考慮給予小額儲蓄者（例如不超過十萬元）某種優待，例如豁免利息稅，或個人每年於定期存款所收之利息不超過一萬五千元者，則可向稅務局申報，將經已由銀行扣起之利息稅當作已繳稅款之一部份等。

至於個人入息稅方面，他表示目前無意請求財政司檢討增加個人入息稅額。不過他認爲政府必須每年隨通貨膨脹之幅度而將個人入息稅額作出相應調整，而非每數年才作一次檢討及調整。

此乃因爲，今年的預算案提議把個人入息免稅額實際上提高至一萬五千元，此數目明顯地追不上六年來的通脹率，不過，由於最高徵稅率於去年由百分之三十下降至百分之二十五，所以對中等收入人士而言，目前的個人入息免稅額，比六年前之增加更稍爲高於表面所見之百分之五十。

此外，他又建議政府提高第一、二名子女的免稅額，但到第三名及以後的子女，即使不減低其免稅額，亦無提高之必要，因爲此舉無意中帶着鼓勵多產的作用。

非官守議員李鵬飛建議

盡快推行統一訓練計劃
工業學校應有足夠學生

立法局非官守議員李鵬飛今（星期四）日在立法局恢復財政辯論時表示，當局應推行統一訓練計劃，以提供曾受訓的勞工，因他們仍爲「本港最重要的財富之一。」

李氏說，香港訓練局進行的人力調查結果，證明該計劃實屬必要。

他說：「早於一九七八年三月，香港訓練局經已向政府提出建議，盡快推行統一訓練計劃，惟時至今日，我們仍在等待該計劃實現。」

「而最近經濟多元化諮詢委員會在報告書中，亦一再強調這計劃的重要性。」

在談及香港的前途有賴於其製造能力時，李氏指出，工業先進國家施行貿易限制的壓力仍會持續。

他說：「為應付這趨勢，我們亟須開拓市場和在產品方面實行多樣化。」

「此外，我們亦不能保證，其他產品，例如塑膠和電子工業產品，將來不會受到貿易限制。」

他繼續說：「為本港工業及經濟的未來發展，本人促請政府勿再耽延，應從速批准訓練局將建議實施。」

有關工業教育方面，李氏表示他至感失望者是，由於招聘教師困難，故一九七九至八〇年度學年的學額，遠較原定者為少。

他說：「這不管是說政府剝奪了一千一百名全日制學生及二千九百名部份時間制學生接受工業教育的機會。」

鑑於工業多元化對本港極為重要，而技術人才却嚴重缺乏，李鵬飛議員詢問教育司可否保證，一九八零至八一年度在工業學院開設的全日制及部份時間制日間課程的既定學額，能夠如數實現？

何錦輝議員促政府
採取實際辦法
預防工業意外

立法局非官守議員何錦輝今日（星期四）在立法局議席上，籲請政府於各工廠及建築地盤內協助成立聯合安全委員會，作為預防工業意外發生的一個實際辦法。

他表示，聯合委員會的工作，主要是確保安全法例能夠切實執行，監督有關方面遵守這些法例，並於發現目前的工業安全規例有欠妥善之時，立刻向政府報告。

對於工業意外日增，工人安全顯然不受重視的現象，何氏表示感到十分震驚。他指出，在香港，因工業意外而喪生的工人，比新加坡幾乎多出兩倍；比起英國，更多出六倍。以金錢而言，一九七八年勞工賠償用去了二千四百萬元。此外，還須加上一億二千萬元間接費用。

他續說各聯合委員會是需要勞資雙方一併參加，由於作業安全對雙方都有直接益處。

何氏稱：「聯合委員會最主要的目的，當是在工場誘導工人自律和令他們產生安全意識，只有通過自律，工業意外才可望穩步下降。」

他又說，政府應確保勞資雙方均嚴格遵照有關工業安全的條例，「所以我特此敦促勞工處處長盡快將工廠督察科、檢控及訓練科的人員數目，增添到應有的水平，以確保有足夠的督察定期去視察工廠及地盤。」

他又建議政府亦應透過教育和宣傳。將遵守安全規則和裝置安全設備的好處，同樣告訴工業家與工人。

在談及移民問題時，何議員估計去年由中國來港的非法和合法移民，數目分別是七萬人和十一萬人。

他指出這些新移民需要一段相當的時間來調整和適應香港的生活方式和節奏，同時當彼等對現實感覺困難和受挫折之餘，很可能墮入黑社會和政治極端份子的圈套。

為協助他們納入本港社會的主流，何氏建議政府撥出一些資源，協助這些移民達成經濟自立及適應社會。

他指出本港繁榮經濟有極多的就業機會，因此有關方面應為他們提供職業訓練、語言課程及學徒訓練。

他又說，為協助求職者找尋適當的職位，一項協調的職業介紹服務均應為公營和私營部門而設立。

何氏並建議這類社會教育，最好是由志願團體辦理，包括在他們的成人教育計劃之內，並由政府資助。

他又說：「這項工作需由政府一般收入撥款資助，但更重要的是必須由政府訂下有關將移民納入社會的政策和指示。」

楊少初議員強調本港當務之急 乃動用公私資金興建更多房屋

立法局議員楊少初今日（星期四）表示，本港當前之急務是運用公共及私人資金，以最短時間興建最多樓宇。

在立法局恢復辯論下年度政府收支預算案致辭時，楊氏建議說，為達到這個目標，是需要私人 and 政府提供更多土地，以供房屋發展。而首要的步驟，是由政府從速撥出更多資金，興建更多更完善的道路及其他交通設施。

楊氏指出十年公共房屋計劃預料將遠遠達不到原定目標，他並例舉政府資料所顯示：目前急需適當房屋居住或居住環境亟待改善的住戶，仍有超過五十萬個，其中包括十三萬木屋區住戶，所居住的地區既沒有適當衛生設備，又無通路直達。

他又批評政府的闢地計劃過份集中於照顧工業對土地及勞工的需求，而現仍未有任何全面計劃以應付一般市民對房屋的需要。

在談及新界的交通系統方面，楊氏指出由於十年內本港將有逾半居民獲安排在新界居住，他認為新界的交通系統不但應予改善，更須從速加以擴展，並作為現行預算政策範圍內應優先處理的項目看待。

楊氏更例舉以下數項工程，批評政府在發展新界道路方面的撥款未得足夠。他指出：

☆至於大嶼山的道路交通，除因赤鱸角機場計劃而附帶在該島北部興建的道路外，亦無任何計劃作重大改善，而這條道路的興建與否，將視乎該機場計劃是否進行而定；

☆南丫島和長洲兩地，亦全無可供汽車行駛的道路；
☆西貢半島和新界內陸地區道路網的改善和擴展，進展非常緩慢，甚至延擱多次；

☆由崗頭經米埔往粉嶺的一段新界環路，列入公共工程計劃已達二十年之久，何時動工興建，仍屬遙遙無期。

鑒於上述情形，楊氏認為重新調整開支預算案是合理而必要的。

他提議：「假如我們目前的政策不容許政府尋求額外的收入以資助發展公共房屋計劃和有關的輔助設施，我們便應動用預算案中的盈餘，或甚至動用累積的儲備金，直接提供資金去完成此等工程，另一辦法是向外間借款，間接給予資助。」

他補充說，雖然此舉可能引致本港通貨膨脹的惡果，但為向全港市民提供合理的居所和快捷的交通設施，我們必須付出這個代價。

黃保欣議員建議

盡快檢討工業用地政策

中學應設有工業安全科

立法局非官守議員黃保欣今（星期四）日在立法局財政預算恢復辯論時，主張政府需盡快檢討其工業用地政策，並從根本上改變分配工業用地的基本概念。

他說，由於本港經濟以外銷為主，故必須竭力使本港產品多元化和增闢更多市場。

黃議員謂：「因此政府必須小心制訂工業用地政策，以確保配合工業發展及經濟多元化。」

在目前的制度下，大多數新的工業用地是以公開拍賣方式撥予使用者。

黃氏說：「很多工業家是工業用地的真正使用者，而且對本港經濟發展有直接貢獻，但却不斷成爲土地投標者和只顧牟利的發展商的犧牲品。」

「尤以小規模製造商爲甚，他們常因公開土地拍賣的叫價過高而被排擠於市場之外。」

他重申其較早時的建議，即成立自置廠房計劃，使小製造商能組成合作社，按公平市場價格直接向政府購買工業用地，同時，更促請政府公佈現時對這事的見解。

另一個令黃氏「十分憂慮」的工業因素，是工業意外急劇上升。

他表示所擔心者不單只是因這些意外削弱了生產力，而更重要的是很多工人在意外中喪失了生命。

根據統計資料，在一九七九年，工業意外共有四萬五千九百九十一宗，而一九七八年則為三萬九千二百四十二宗，一九七七年為三萬七千零七十三宗。至於工業意外引致死亡的人數，也相應增加：一九七九年有一百六十三名工人死於意外，而一九七八年為一百四十一人，一九七七年為一百三十六人。在今年首兩個月，已發生了七千五百宗工業意外，平均每日有一百二十多宗。

黃氏強調稱：「我認為現在的情況需各有關方面，即政府、僱主和僱員，立即採取行動。」

他並提出兩項可立即採取的預防措施，該兩項建議為：

☆在教導工人進行工作之前，應先教導他們如何在工廠和建築地盤避免發生意外。

☆作為一個短期解決辦法，政府應發動有力的宣傳運動，強調工業安全的重要性。在各工業區，如荃灣、香港仔、柴灣、觀塘和青衣等地，推行地區性的運動，舉辦更多研討會和宣傳活動，為區內工人舉辦安全週及安全展覽等。

黃氏說，解決工業安全問題的長久辦法，必然要在教育方面着手。

「既然我們的工人行列中，中學畢業生所佔比例越來越大，或許我們應在中學課程中加入一些基本的工業安全概念。」

「在理工學院和職業先修學校的課程中，尤需強調這點。」

至於公共開支問題，黃氏表示希望政府能改善內部財政及管理監察制度，以便從龐大公共開支中取得最大的成果。

「根據統計資料顯示，本港支出中，有百分之四十一用於非經常性計劃，其中有很多是必要及急需的，例如港島東區走廊計劃及有關體育及康樂設施計劃等。」

他提醒策劃人士，在提供基本設施時，應以用最經濟的代價取得合理質素及中等水準為目標。

他說：「政府必須緊記本港有不少社會目標仍待達成，因此公帑必須十分謹慎及經嚴格選擇來運用。」

王澤長議員提出警告

公眾失望多由輕微疏忽造成
政府應要在這方面提高警惕

非官守議員王澤長今日（星期四）在立法局繼續辯論財政預算案時指出，政府不可忽視那些較不具體的社會服務，因為公眾的失望，通常是由於輕微的疏忽所造成。

他相信政府應在這方面提高警惕。

王氏認為政府未有迅速及有效地着手辦理他較早時提出的兩項建議，因此提出以上警告。

他的第一項建議是請求撥款六百萬元以維持八個法律輔導處和在本港八個裁判司署提供法律援助，協助所有被捕和被控以條列表列各罪行的被告人進行申辯。

他指出目前共有三個輔導處及有三個裁判司署提供免費法律援助。上財政年度辦理上述服務的預算和追加撥款總額共為三百二十萬元。

至於新財政年度建議的撥款，則為三百六十萬元。預算包括開辦五個輔導處的經費，以及在四個裁判司署提供免費法律援助開支。換言之，今年計劃開辦的輔導處比去年多兩個，提供免費法律援助的裁判司署比去年多一所。

他說，他因此對新財政年度只撥付三百六十萬元供前述服務之用，深感失望。

他表示堅決促請政府將預算修訂為六百萬元。

王氏解釋說：「就免費法律代表來說，問題的癥結是除非八個裁判司署全包括在該計劃內，否則那些不幸在無免費法律代表的裁判司署被檢控的人士，會指稱受到歧視及不公平待遇，而政府對這些指責將會感到難以辯護。我們具有在所有八個裁判司署提供免費法律援助的資源，至於說不能立刻實施這計劃，我認為沒有合乎邏輯的理由。」

關於他以前提出的救護車裝設空氣調節建議，他憶述說，政府曾表示：

- 一、空氣調節雖好，但可能並非必要。
- 二、對於安裝空氣調節救護車的管理，可能遇到技術性困難。
- 三、本年度的預算內已撥款購置兩部空氣調節單位，作為試驗之用。

他指出既然預料在現有車輛安裝空氣調節可能會出現技術性困難，則他認為進行一項可能證明為複雜（如果並非令人不滿）的計劃，徒然浪費公帑。

因此他建議採取下述切合實際的方針：

- （一）訂購五十輛已由工廠安裝空氣調節的全新救護車隊；或
- （二）訂購二輛由工廠安裝好空氣調節單位的新救護車，作為試驗，其餘車輛則在稍後始由工廠安裝空氣調節，這樣可以確保如情況證明令人滿意，則可在其餘的新車輛內安裝空氣調節單位，而不致出現技術性困難或複雜的情況。」

他又建議當局從速再審查該事。

紐璧堅議員主張

從速在港島建地下鐵路
由堅尼地城直通筲箕灣

非官守議員紐璧堅今日（星期四）在立法局會議上，就三項與香港的經濟及社會進展有重要關係的問題，發表意見。

他說當局首次對無形貿易總額作具體統計，是向前邁進一大步的發展。

他指出無疑將來必定會有更精密的方法更準確地計算出實際數字。

他說：「然而，既然一九七九年香港與世界各國的整體貿易估計幾乎已平衡，我們對於現在空前龐大的有形貿易逆差（以絕對價值計算），亦不必過份擔憂；另一方面，上述估計亦顯示一些發展中的服務行業是多麼重要。」

他相信最近一項有關旅遊業對香港經濟上的貢獻之研究結果，有助於證明服務行業的重要性。

這次研究是由香港旅遊協會籌辦，並由生產力促進局進行。研究結果顯示：一九七九年，在增加的價值方面（按總生產而計算百分率），平均為旅遊業百分之四十五，兩大製造業則分別是百分之三十六及三十二。至於按僱員平均計算的增加價值，旅遊業約為每名僱員五萬七千元，而其餘兩者則分別是二萬一千元及二萬九千元。

他說：「這些數字，實足以否定一種常見的觀點，在近期的『遠東經濟評論』中指出，由於人口成份所佔甚高，此行業的淨計收益不算大，但其實這是本港所有工業的特色。」

他繼續說：「當想到遊客於一九七九年在本港所消費的六十億元，就會覺得這百分之四十五的增加價值實在是難能可貴的成績。當然，這是假定一九七九年是最少能夠維持一九七八年的增加價值百分率而言。其實，雖然正確的數字尙未計算妥當，目前實在有理由相信數字有所增長。」

「我再特別強調這項論題，目的並非在貶低製造業的重要性，在將來的日子裡，製造業必定仍然是我們經濟的支柱。然而，第三級（服務）行業既是經濟多元化的過程中非常重要的一環。」

對於土地及房屋問題，紐氏呼籲港府提供更廣泛及貫徹的統計，以消除此一急待解決的難題。

他指出為求衡量達到財政司所提出有關增闢土地、售賣土地及興建公共房屋的預測目標，他曾嘗試從這三方面着眼，將過往數年的實際表現及為未來數年作出的最新預測，與以前定下的目標作一比較。

他說但有等數字以財政年度計算，有等則以曆年計算；「已售土地」一詞時而作土地的售賣解，時而作整個土地交易解。

紐氏引述以下兩個例子：

1. 有關一九七九年度政府收支預算案的一九七八年經濟概況一書中，當局在一九七八年共售賣土地五萬二千平方米；而在一九八〇年度發表的一九七九年經濟概況一書中，一九七八年度售出的土地面積則變為十八萬一千平方米。
2. 財政司在一九七九年度預算案演詞中指出政府共出售土地二百四十九畝，但相隔七十七段後却說只售賣五十八畝官地（兩者皆指七八至七九財政年度）。

他說，由於有這些困難，他的分析只可支持一些初步的結論，因此，他以相當審慎的態度，提出以下結論：

- (1) 關增土地方面：一九八〇至八一年度的預測，比過去兩年的實際數字為低，所以從表面看來，是比較保守的。財政司預測以後數年內關增土地達每年一千一百畝，這個預測與近期和短期內將可關增的土地面積相符。故最低限度從數字看來是可信的。
- (2) 售賣土地方面：未來三年的預測，平均比一九七九至八〇年度的修正預算（一個破紀錄的數字）高百分之四十。要實現這些計劃，必須解決各種人所共知的困難，所以最低限度就目前而言，我們仍須以審慎的態度視之。
- (3) 公共房屋方面（包括居者有其屋計劃）：自一九七六至七七年以來，實際建成的公共房屋單位，增加三點四倍之多；今年的目標是三萬五千個，而預計年內完工的公共房屋，與此目標只差百分之六左右。

談及交通問題時，紐氏相信動工興建港島東區走廊計劃雖然甚為重要，却不應影響較早時擬於港島北部興建鐵路系統的決定。

他說：「雖然此計劃妨礙香港電車公司的利益，我身為該公司主席，却仍提出下述直截了當的建議，認為應該開鑿隧道，興建地下鐵路，從堅尼地城通往筲箕灣，而且愈早進行愈好。」

他特別指出地下鐵路當局在預定時間及經費內，為本港市民提供服務，其辦事能力皆有目共睹。

他說：「地下運輸系統既可減少對市民的干擾，又可節省用地，不致大量佔用本港這項極珍貴的資源，可謂一舉兩得。」

紐氏繼稱：「再次延遲興建，徒然增加經費負擔、浪費現有可靠的建設人材、延遲享受這系統在社會和經濟方面帶來的利益而已。」

他說財政司提出的預算案可謂無懈可擊，然而，倘對政府非經常開支的限制稍加放寬，這預算案就可能遭遇進一步刺激內部通貨膨脹的危險，內部通貨膨脹是經常威脅本港的頭號公敵，此外，還有外來因素影響的複雜情況。

他同意財政司的看法，認為本港必須接納一個加上約東的預算案，以應付社會及經濟方面的急務。

首席非官守議員張奧偉
就香港與倫敦航線經營權
抨擊英國民航局不顧互惠關係

立法局首席非官守議員張奧偉今日（星期四）在立法局會議席上，抨擊英國民航局在有關香港與倫敦之間航線的经营權問題上，不將牌照發予國泰航空公司之決定。

張氏指出本年度財政預算案擬於年內撥款五億四千九百萬元，供九廣鐵路局敷設雙軌鐵路及進行電氣化工程，整個工程需款共二十億元，該款項極大部份將用於英國，全部的國家訂購這些機車及車廂。他說，我們本來可以向別國訂購這些機車及車廂亦向英國訂購。但我們深信本港與英國應促進貿易互惠關係，因此並無向別處訂購。

他說：「在決定香港與倫敦之間航綫的經營權問題上，倫敦方面的民航局沒有顧存互惠關係，確使本人感到詫異。互惠關係不單指雙邊貿易，也與特殊事項如着陸權利有關。」

「英國航空公司享受專利達三十年。有關當局不但沒有顧及互惠關係，單獨增發牌照予國泰航空公司，或使之與英國卡埋東尼公司看齊，却准許第二家英國航空公司加入港英航綫；英國民航局對這決定所提出的理由，難以成立。」

他說：「這條航綫不用波音七四七客機而採用DC十型客機行走，無法提供較佳服務。」

他又說：「英國民航局可謂毫不考慮周末乘客多、平日乘客少的交通情況。」

他又指出：「有關當局鼓勵國泰航空公司購買英國設備。故該公司特別指定他們的波音七四七客機均須裝置勞斯萊斯引擎。本人獲悉，直至目前為止，該公司在添置勞斯萊斯引擎方面經已投資七千萬英鎊，並打算每年投資一千萬英鎊購買其他英國設備。他們這樣做，目的在促進互惠的關係。」

張議員說：「民航局的決定，使我們不免對英國是否真正言行一致表示懷疑。本人誠望有關當局能夠作出更明智的抉擇，否則這份感情將逐漸消失。」

醫務處在大會堂辦
健康新一代展覽會
歡迎市民前往參觀

有健康的童年，才有正常的成人生活，方可發展其潛能。兒童的健康則有賴父母於其誕生前後所給予的照顧。

行政立法兩局非官守議員羅保今日（星期四）在大會堂低座展覽廳為醫務衛生處主辦的「健康新一代」展覽會主持開幕禮時作以上表示。

羅議員強調一生人的幸福是維繫於童年的健康。良好的體格是基於良好的健康習慣，而良好習慣的養成，有賴父母及教師之諄諄善誘。

他鼓勵市民盡量利用醫務衛生處提供的服務。他說就算香港具備了全球最先進的衛生服務，假若沒有人因關注自己的健康而加以利用，亦是徒然。是以，市民關注的態度及善於利用衛生服務，而兒童的健康是有賴父母對子女的關心，產前檢查及其他的預防措施是順利誕生正常嬰孩的先決條件，這正是醫務衛生處提供家庭健康服務的宗旨之一。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生亦有在展覽會開幕禮致詞。

他指出香港兒童的健康水準是世界上最佳水準之一。過去廿五年來，香港的嬰兒夭折率由千份之七十三點六逐漸下降至十一點八。

達利這個成績，除了其他有利因素外，是醫務處多年來透過母嬰健康院致力提供基本醫療護理、婦產科服務等預防性健康服務所致。

由於醫務處先後實施了多項計劃，包括家庭健康服務部的改組、兒童綜合觀察計劃及家庭計劃納入其服務範圍內。成立中央健康教育組，都是專為母嬰而設的服務。

唐處長指出：「醫務衛生處舉辦這個展覽會的目的是使父母更加明白身心的護理及向其灌輸育嬰養兒知識。」

在展覽會開幕時，羅保夫人頒獎與「兒童安全海報設計比賽」優勝者。這個比賽是醫務處上月與教署公益少年團合辦的。

前往展覽會參觀的市民，除可獲贈有關母嬰健康指南的「健康新一代小冊」外，亦可在場尋求家庭計劃指導服務，五歲以下兒童又可獲體力及智能測驗。

展覽會由今天起一連舉行四天，至本星期日止，每天開放時間為上午十時至下午六時，歡迎市民參觀，免費入場。

編輯注意：醫務衛生處處長唐嘉良及羅保護議員之中、英文演詞全文，可在拱北行六樓政府新聞處稿箱取用。

耀華街禁客貨上落時間

運輸署今日（星期四）宣佈灣仔耀華街及一段勿地臣街之客貨上落禁區規定，將由星期六（廿九日）上午十時起調整。該段勿地臣街係由門牌十一及十三號起至該街與禮頓道交界處止。

新規定之禁止客貨上落時間為每日上午七時至上午十時，及下午四時至下午七時，在該兩段時間內，除專利巴士外，所有其他車輛，一律不准在其間上落客貨。

由於該兩禁區採用新訂時間關係，現行每日上午七時至下午七時之規定宣告撤銷。

美國國務院派出代表團來港
討論紡織品協議技術性問題

工商署貿易處處長曹廣榮今（星期四）日宣佈：由美國國務院紡織品事務處處長麥康偉率領的一個美國代表團，將於四月一日及二日訪港。

香港與美國代表團，將討論實施港美紡織品協議引起的若干技術性事宜。

美國其他機構，包括商業部及勞工部的代表將隨同麥康偉來港訪問。

香港代表團則由工商署貿易處副處長余國雄率領。

稅務局九龍分處遷址

原設於九龍彌敦道六六四號舊香港上海匯豐銀行之稅務局九龍分處宣佈搬遷辦公室，並定於四月一日起在旺角登打士街五十六號柏裕商業大廈十二樓一二〇一至一二〇二室辦公。詢問處電話亦將於該日起，改為三一八四一一五八。

各界人士繳交薪俸稅，利得稅及酒店房租稅（物業稅除外），或購買儲稅券者，請前往該分處新址。其辦公時間為星期一至星期五每日上午九時至下午四時，星期六則由上午九時至上午十一時三十分。

該分處亦為稅務督察辦公地點及商業登記處與印花稅署之九龍辦事處。

觀塘工業學院開放日
歡迎市民前往參觀

觀塘工業學院將於明日（星期五）舉行開放日，歡迎各界人士前往參觀學生在實習工場及實驗室的工作情形。該校地址為觀塘曉明街廿五號。

開放時間為上午十時至下午十二時半，及下午二時至四時半。

教育司署發言人稱，該學院現有學生三千八百人，分別就讀五個學系的全日制、日間部份時間給假制及夜間課程。

學院又同時辦理種類繁多的短期技術課程，協助提高工業方面的在職技工及技術員的技能。

學院的五個學系為製衣業、電機工程、機械工程、印務及紡織工業。

發言人稱，每學系均開辦技術員程度和技工程度的課程，是為配合本地工業的需求而設。

學院共有一百三十位全職及一百三十七位部份時間受職的教職員。

編輯注意：

歡迎派員採訪觀塘工業學院於明日（星期五）開放日情形。學院的地址為觀塘曉明街二十五號。

旺角音樂雙週閉幕 舉行綜合音樂晚會

由音樂事務處所舉辦之旺角音樂雙週，將於星期六（廿九日）結束，並於該晚八時正假大角咀福全街陳慶社會服務中心禮堂舉行閉幕禮音樂會——旺角的旋律——，由西九龍青年管樂團，西九龍青年中樂團，深水埗兒童合唱團，及其他著名之器樂家及西方民歌隊表演。

當晚的節目包括熱鬧、輕快之管樂，富有民族色彩的中國音樂，及頗受年青人喜愛的西方民歌。

免費入場券可向音統處九龍西區辦事處，旺角民政處及陳慶社會中心索取。

元朗童軍會新會所開幕 新界政務司鍾逸傑主禮

編輯注意：

新界政務司鍾逸傑將於星期六（廿九日）為劫頭之元朗東區童軍會新會所主持開幕禮。

屆時，鍾氏將致簡短演辭，並為一牌匾揭幕。歡迎派員訪蒞。

香港皇家賽馬會捐出二十萬元作為該會所之部份建築費用。馬會主席韋彼德將蒞場主持一項「啓鑰」儀式。

新聞界專車 A M 三二一四將於當日上午九時四十五分自九龍公眾碼頭出發前往元朗。

救世軍服務五十週年紀念
港督麥理浩爵士蒞場主禮

編輯注意：

港督麥理浩爵士將於星期六（二十九日）上午十一時，在海運大廈大堂，主持救世軍在港服務五十週年紀念活動揭幕儀式。

誠邀派員到場訪攝。

元朗理民官馮國強促請
市民大力支持文化活動

元朗理民官馮國強今日（星期四）籲請元朗區居民進一步促進及支持區內之文化及康樂活動。

馮氏乃在元朗大會堂主持以「童年樂」為題的學童美術展覽會揭幕時，向元朗區之居民發出呼籲者。

池讚揚來自區內二十間小學學生的優秀參展作品。

在會場展出的一百六十件展品，分別由香港，九龍及新界二千多名小學生的作品中挑選出來者，該批學生的作品曾參加去年由市政局及香港學童美術展覽協會所主辦的香港學童美術展覽。

此外有六十件參展作品是從一批小學生之素描作品中選出，該批小學生是在海洋公園進行寫生的。

該批為數二百二十件展品曾於一月間在大會堂，市政局藝術館展出。

在為期四日之展覽期間，預料將會有三萬名區內學生及居民到場參觀。

在今日出席揭幕儀式的人士並且包括有香港學童美術展覽協會主席馬寧熙，他負責籌劃將展覽會移師在元朗舉行。